



MARGINI

GIORNALE DELLA DEDICA E ALTRO

Diretto da Maria Antonietta Terzoli



Direzione

Maria Antonietta Terzoli

Comitato scientifico

Alberto Asor Rosa

Andreas Beyer

Mario Lavagetto

Helmut Meter

Marco Paoli

Giuseppe Ricuperati

Sebastian Schütze

Comitato di redazione

Roberto Galbiati

Sara Garau

Anna Laura Puliafito

Cosetta Veronese

Vincenzo Vitale

Segreteria di redazione

Roberto Galbiati

Supporto informatico

Laura Nocito

Saggi

MARIA ANTONIETTA TERZOLI – VINCENZO VITALE

LUCIA RIZZO – PATRIZIA CUCOLO –

ELISA DESIRÉE MANETTI – CRISTINA TADDEI

Scienziati e letterati: quattro dediche ottocentesche dal seminario di 'Margini'

MARCELLO CICCUTO

Il bello di Parini, ovvero le armonie del gusto nelle pitture verbali del Settecento

FRANCESCA MATTEI

Le dediche del trattato di Sebastiano Serlio.

Divagazioni e problemi aperti

FRANCESCA SALATIN

Dedica d'architettura, architettura della dedica.

Il 'Vitruvio' di Fra Giocondo

Abstracts

Biblioteca

WOLFGANG LEINER

Die Buchwidmung von ihren Anfängen bis zum ausgehenden 16. Jahrhundert [1965]

Wunderkammer

Il terzodecimo libro di lettere dedicatorie di diversi (Bergamo, 1603)

a cura di ANNA LAURA PULIAFITO

PIER JACOPO MARTELLO

Sermoni della Poetica: Proemio

a cura di DAMIANO D'ASCENZI

LUDOVICA RIPA DI MEANA

Impregiudicata



I margini del libro



ABSTRACTS

MARIA ANTONIETTA TERZOLI – VINCENZO VITALE

LUCIA RIZZO – PATRIZIA CUCOLO – ELISA DESIRÉE MANETTI –
CRISTINA TADDEI

Scienziati e letterati: quattro dediche ottocentesche dal seminario di 'Margini'

This year's 10th anniversary of the magazine gives the opportunity to open this issue with a special article – special because of its come into being and its authors. The article was conceived in a didactic context related to research, namely the Seminar *Nuove tecnologie e ricerca letteraria: le dediche dei libri a stampa* ('New technologies and literary research: the dedications of printed books') taught by Maria Antonietta Terzoli and Vincenzo Vitale. Since many years, this Seminar takes place at the University of Basel, studying a different century each time following a progressive variation. The Fall Semester 2015 was dedicated to the 18th century, where the analysed dedications – prefaces to scientific and literary works in either Italian or an Italian dialect – are from.

1. In this short essay I will present the dedication of the *Indagine fisica sui colori* (1801), written by Giovanni Battista Venturi and offered to the poetess Diodata Saluzzo-Roero. The purpose of the present paper is to introduce the author Venturi and his book, the poetess Saluzzo-Roero to whom this work is dedicated and the peritexts. I will particularly focus on the dedication, which is the main object of this study. The *topoi* of the latter will be analysed, as well as its intertextual references.

2. Benedetto Varchi's *Ercolano* has been published for the first time in Florence in 1570 (after the author's death) by Filippo Giunti and his brothers. Because of its huge success, a second edition of the book has been published again that same year in Venice; Agostino Ferentilli also cooperated as editor.

Despite being disorderly and full of digression (because the author never had the chance to completely work on it), Varchi's *Ercolano* is considered as one of the most important works on linguistics of the XVI century. The essay analyses the dedication found in a republication of the *Ercolano* and underlines the importance of some essential *topoi* and references included in the text itself.

3. The dedication of the *Orlando Furioso*'s translation into Bolognese dialect provides some interesting features to analyse. One of the most striking facts is that the first, two encomiastic octaves dedicated to Ippolito d'Este (I III-IV) have been replaced by some remarks the author (Eraclito Manfredi) made about his translation and the contemporary

poets. The book remains unknown for more than a century. Only in 1865 the editor (Ferdinando Guidicini) decides to bring it back to light, and with a dedicatory letter designates Carlo Pepoli as its dedicatee and protector.

4. Paolo Mantegazza's *Igiene dell'amore* is one of the first Italian manuals on love and sexuality. The dedication has been offered to Dr. Luigi Billi for the opening of the new Ospedale della Maternità (Maternity Hospital) in Florence

MARCELLO CICCUTO

Il bello del Parini, ovvero le armonie del gusto nelle pitture verbali del Settecento

By this essay I'm trying to show how as in the text of *Soggetti per artisti* and *Appunti per pitture* decorative as in some other sections of his own literary experience, Giuseppe Parini is going to develop a representative technique which from data of decorative virtuosity and formal classicism tends to approach more regular principles of exctitude, simplicity and purity. These were the grounding items for an idea of Beauty where civil tensions rule, while they are intended to finally co-ordinate old and isolated fragments of beauty within an ideal picture of reason and fairness that succeed in feeding life of the modern subject in a key of universal and harmonious communication.

FRANCESCA MATTEI

Le dediche del trattato di Sebastiano Serlio. Divagazione e problemi aperti

The essay examines the content of the dedications published in the several volumes of the architectural treatises by Sebastiano Serlio. The first book was published in Venice (1537), whereas the last was printed posthumously in Frankfurt (1570). The paper aims to use the Serlio's dedications to add new information to the biography of the architect, that is still a grey area. The text compares the data revealed from the documents to the ones deduced from the dedications, in order to build a catalogue of figures, patrons and other artists met by Serlio and to situate the treatise in the Renaissance context.

FRANCESCA SALATIN

Dedica d'architettura, architettura della dedica. Il 'Vitruvio' di Fra Giocondo

The aim of this paper is to consider the dedication to Pope Julius II of the first illustrated edition of Vitruvius, curated by the Humanist Scholar Fra Giocondo da Verona. Dedication analysis can take various paths: on the one hand it points out the reasons why

Giocondo's edition constitutes a turning point in Vitruvian studies, on the other, it raises issues concerning the choice of dedicatee, in the light of policy context.



I margini del libro